

Technische Daten Technical Data

Eingangsspannung Input voltage	230 V AC / 50 Hz
Ausgangsspannung Output voltage	24 V DC geglättet und stabilisiert 24 V DC smoothed and stabilized
Maximaler Laststrom Maximum current load	VENT 3: 3 A VENT 6: 6 A
Gehäuse Housing	Stahlgehäuse mit Folientastatur Farbe: RAL 9010 Steel housing with integrated membrane buttons Color: RAL 9010
Schutzart Protection type	IP20 – EN 60 529
Abmessungen (B x H x T) Layout (W x H x D)	VENT 3: 301 x 323 x 85 mm VENT 6: 301 x 444 x 85 mm
Funktionen Functions	Folientastatur mit AUF / ZU / STOPP Funktion Totmannfunktion, programmierbare Hubbegrenzung, Automatische Lüftung ZU, OK und Störung LED Membrane buttons with OPEN / CLOSE / STOP function, dead man function, adjustable stroke limit, automatic ventilation CLOSE, LED for OK and Error
Anschlussmöglichkeiten Connections	Lüftertaster, Thermostat (gleichzeitiger Betrieb optional), Wind/Regenmelder, potentialfreie Fremdansteuerung Vent switches, thermostat (simultaneous operation optional), wind & rain detector, potential-free external signal

Gesteuerte Lüftung Controlled Ventilation



Lüftungszentrale VENT 3/6 Ventilation Control Unit VENT 3/6



SIMON RWA Systeme GmbH
Medienstraße 8
94036 Passau

Tel: + 49 851 98870 - 0
Fax: + 49 851 98870 - 70
E-Mail: info@simon-rwa.de
Internet: www.simon-rwa.de



SIMON RWA Systeme AG
Allmendstrasse 8
CH - 8320 Fehraltorf

Tel: + 41 44 956 50 30
Fax: + 41 44 956 50 40
E-Mail: info@simon-rwa.ch
Internet: www.simon-rwa.ch



Perfekt für die natürliche Lüftung Perfect for natural ventilation

Vielseitig und Erweiterbar Versatile and Expandable



Die richtige Belüftung von Gebäuden und Räumen gewinnt immer mehr an Bedeutung. Denn ein ökonomischer und abgestimmter Luftaustausch sorgt für gleichbleibendes Wohlbefinden und eine hohe Energieeffizienz. Mit der neuen VENT 3/6 Steuerzentrale von Simon RWA können sie die Belüftung ihrer Gebäude ideal anpassen.

The appropriate ventilation of buildings is gaining more and more attention. This is because an economic and coordinated air exchange enables consistent wellbeing and a high energy efficiency. With the new control unit VENT 3/6 from Simon RWA you can customize the ventilation of your buildings perfectly to your needs.

Die kompakte VENT 3/6 bietet ihnen sämtliche Möglichkeiten. Sie können die Zentrale ohne Zubehör nur über die integrierte Folientastatur betreiben oder sie erweitern ihre Steuerung mit Regensensor, Windmelder oder weiteren Lüftungstastern und Thermostaten. Den Grad der Automatisierung können sie dabei jederzeit selbst bestimmen.

The compact VENT 3/6 provides you all possibilities. You can run the control unit without any additional periphery by only using the integrated membrane control interface. Or you expand your system by adding various features like rain and wind sensors, additional switches or thermostats. You can choose the level of automation by yourself.

Warum VENT 3/6?

- Ansteuerung von 24 V DC Antrieben
- Folientastatur zur manuellen Bedienung
- Anschluss von weiteren Sensoren und Tastern
- Optisch ansprechendes Stahlblechgehäuse in Weiß
- Verdeckt liegende Anschlussleitungen
- Einfache Installation durch Fachpersonal

Why VENT 3/6?

- Control of 24 V DC actuators
- Membrane buttons for manual operation
- Connection of several sensors and buttons
- Good-looking steel housing in white
- Hidden connection wires
- Easy installation by an electrician



TASTER UND THERMOSTATE
SWICHES AND THERMOSTATS

Ob manuell oder automatisch:
Die VENT 3/6 Steuerzentrale bietet die freie Ansteuerung durch einen Druck-, oder Schlüsseltaster sowie die Kombination mit einem Thermostat (optional).

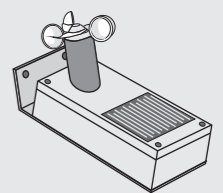
Whether manually or automatically:
The VENT 3/6 control panel offers the freedom of control from a push or key rotary switch or the combination with a thermostat (optional).



REGEN- UND WINDSENSOR
RAIN AND WIND SENSOR

Bei Wettereinflüssen wie Regen oder Wind kümmert sich die VENT 3/6 selbstständig mit höchster Priorität um das automatische Schließen.

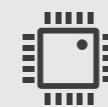
In case of weather influence like rain or wind the VENT 3/6 will command by its own with highest priority the automatic close.



POTENTIALFREIER KONTAKT
POTENTIAL-FREE CONNECTION

Eine Kombination von mehreren Zentralen oder die Auswertung über die Gebäudeleittechnik: Die VENT 3/6 bietet einen potentialfreien Kontakte für die Meldebilder: Antriebe AUF, Antriebe ZU und Wind/Regenmelder AKTIV.

A combination of several panels or the read out by the building management system: The VENT 3/6 offers a dry contact for the status: Actuators OPEN, actuators CLOSE and Wind/Rain sensor ACTIVE.



MIKROPROZESSORGESTEUERT
MICROPROCESSOR-CONTROLLED

Softwaregestützt bietet die VENT 3/6 weitere Lüftungsfunktionen wie

- Totmannfunktion
- Hubbegrenzung
- Automatische Lüftung ZU

Softwarebased offers the VENT 3/6 further ventilation functions:

- Dead Man function
- Stroke limit
- Automatic ventilation CLOSE